

Протокол

№

гр. София, 08.06.2023 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Трето отделение 60 състав,
в публично заседание на 08.06.2023 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Георги Терзиев

при участието на секретаря Паола Георгиева, като разгледа дело номер **147** по описа за **2023** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 15.06 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ - В. Г. - редовно призван, явява се лично, представлява се от адв.И., с пълномощно от днес.

ОТВЕТНИКЪТ - НАЧАЛНИКА НА ЗАТВОРА - С. - редовно призван, не изпраща представител.

Постъпила е молба от юрк. М., с която не възразява по хода на делото.

Явява се преводача И. И. Е..

СГП - редовно призвана, не изпраща представител.

Адв. И. - Да се даде ход на делото.

Съдът намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

На основание чл. 14, ал. 2 от АПК **СЪДЪТ**

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА като преводач от сръбски език И. И. Е..

СЪДЪТ СНЕ САМОЛИЧНОСТТА НА ПРЕВОДАЧА:

И. И. Е. 49 г., без дела и родство със страните.

ПРЕДУПРЕДЕНА за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК за даване на неверен и неточен превод.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

СЪДЪТ ДОКЛАДВА жалбата и приложенията към нея, както и постъпилата административна преписка.

ДОКЛАДВА молба-становище от ответника, от 08.06.2023 година.

Жалбоподателят – Поддържам обяснението написано от мен от 04.12.2022 година. То е написано в неделя, в момента на случката. Не съм казал, че не искам повече да работя. В тези обяснения съм написал опитвайки се на българо-сръбски да напиша, че връщам пропуска след като съм свършил работа, а не че се отказвам от работата. Ако спазваме заповедта на началника, аз работя от понеделник до събота, но не в неделя, съгласно Заповед № 450/17.10.2022 година. По този график, аз не съм чистач. Аз работя в кухнята и изпращам храна към „Г.М. Д.“. В кухнята приготвяме за около 250 души храна.

Адв. И. - Поддържам жалбата. Да се приемат приложените към нея и административната преписка писмени доказателства.

Моля да бъде изискана от ответника трудовата характеристика на жалбоподателя, от която да е видно какви са неговите задължения.

Да се изиска справка-извадка от дневника на Северния портал за периода от ноември месец 2022 година до случилото се на 04.12.2022 година. Ще се установи кога е отивал и се е прибирал от работа и имал ли системни нарушения на трудовия му график, и спазване на работното му време, както да бъде установено до колко часа му е работното време.

Да се представят доказателства от ответника на работещите преди жалбоподателя, на неговата работна позиция, до колко часа са работили всяка неделя.

Нямам други доказателствени искания и няма да соча други доказателства.

Жалбоподателят - Не желая да имам преводач в следващото съдебно заседание. Адвоката ми ще ме представлява.

По доказателствата СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И :

ПРИЕМА представените с жалбата и административната преписка писмени доказателства, както и представените доказателства от страните.

ЗАДЪЛЖАВА ответника да представи доказателствата поискани от жалбоподателя:

трудова характеристика на жалбоподателя;

справка-извадка от дневника на Северния портал за периода от ноември месец 2022 година до случилото се на 04.12.2022 година

доказателства, от които да е видно на хората работещите преди жалбоподателя, на неговата работна позиция, до колко часа са работили всяка неделя.

ОПРЕДЕЛЯ ДЕПОЗИТ на преводача в размер на 100 лв., за което се издаде РКО от бюджета на АССГ.

За събиране на доказателства СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ОТЛАГА И НАСРОЧВА ДЕЛОТО за 06.07.2023 година, от 15.00 ч., за когато страните уведомени.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15.23 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: